

Този текст служи само за информационни цели и няма правно действие. Институциите на Съюза не носят отговорност за неговото съдържание. Автентичните версии на съответните актове, включително техните преамбюли, са версиите, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз и налични в EUR-Lex. Тези официални текстове са пряко достъпни чрез връзките, публикувани в настоящия документ

► **V**

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2018/2025 НА СЪВЕТА

от 17 декември 2018 година

за определяне на възможностите за риболов за 2019 и 2020 г. по отношение на някои дълбоководни рибни запаси за риболовните кораби на Съюза

(ОВ L 325, 20.12.2018 г., стр. 7)

Поправен със:

► **C1** Поправка, ОВ L 72, 14.3.2019 г., стр. 141 (2018/2025)



РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2018/2025 НА СЪВЕТА

от 17 декември 2018 година

за определяне на възможностите за риболов за 2019 и 2020 г. по отношение на някои дълбоководни рибни запаси за риболовните кораби на Съюза

Член 1

Предмет

С настоящия регламент се определят годишните възможности за риболов за 2019 г. и 2020 г. по отношение на рибните запаси от някои дълбоководни видове за риболовните кораби на Съюза във водите на Съюза и в определени води извън Съюза, където е необходимо да се прилагат ограничения на улова.

Член 2

Определения

1. За целите на настоящия регламент се прилагат определенията, съдържащи се в член 4 от Регламент (ЕС) № 1380/2013. Освен това се прилагат следните определения:

- а) „общ допустим улов“ (ОДУ) означава:
- i) при видовете риболов, спрямо които се прилага освобождаването от задължението за разтоварване, посочено в член 15, параграф 4—7 от Регламент (ЕС) № 1380/2013— количеството риба от всеки запас, което може да се разтовари всяка година;
 - ii) при всички други видове риболов — количеството риба от всеки запас, което може да се улови всяка година;
- б) „квота“ означава дял от ОДУ, разпределен на Съюза или на държава членка;
- в) „международни води“ означава водите извън суверенитета или юрисдикцията на която и да е държава;
- г) „аналитични оценки“ означава количествени оценки на тенденциите за даден запас въз основа на данни за биологията и експлоатацията на запаса, за които научен преглед е посочил, че са с достатъчно добро качество за осигуряване на научно становище относно вариантите за бъдещ улов.

2. За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения на зони:

- а) зоните на ICES (Международен съвет за изследване на морето) са географските зони, определени в приложение III към Регламент (ЕО) № 218/2009 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾;

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 218/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 г. относно предоставянето на статистика за номиналния улов на държавите членки, които извършват риболов в североизточната част на Атлантическия океан (ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 70).

▼B

- б) зоните на СЕСАФ (Комитет по риболова в централната източна част на Атлантическия океан) са географските зони, определени в приложение II към Регламент (ЕО) № 216/2009 на Европейския парламент и на Съвета (¹).

*Член 3***ОДУ и разпределение**

ОДУ за дълбоководните видове, които се ловят от риболовните кораби на Съюза във водите на Съюза или в определени води извън Съюза, разпределението на този ОДУ между държавите членки и — когато е целесъобразно — функционално свързаните с него условия са определени в приложението.

*Член 4***ОДУ, който се определя от държавите членки**

1. ОДУ за афанопус в зона 34.1.2 на СЕСАФ се определя от Португалия.
2. Определеният от Португалия ОДУ:
 - а) отговаря на принципите и правилата на общата политика в областта на рибарството и по-специално на принципа за устойчива експлоатация на запасите; както и
 - б) води до:
 - i) ако са налице аналитични оценки — експлоатация на запасите, съответстваща на максималния устойчив улов, считано от 2019 г. нататък, с възможно най-висока степен на вероятност; или
 - ii) ако аналитичните оценки не са налице или са непълни — експлоатация на запасите, съответстваща на подхода на предпазливост при управлението на рибарството.
3. До 15 март всяка година от прилагането на настоящия регламент Португалия предоставя на Комисията следната информация:
 - а) приетия ОДУ;
 - б) данните, събрани и оценени от Португалия, на които се основава приетият ОДУ;
 - в) данни за степента на съответствие между приетия ОДУ и параграф 2.

*Член 5***Специални разпоредби относно разпределението на възможностите за риболов**

1. Установеното с настоящия регламент разпределение на възможностите за риболов между държавите членки се извършва, без да се засягат:
 - а) размените, извършени съгласно член 16, параграф 8 от Регламент (ЕС) № 1380/2013;

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 216/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 г. относно предоставянето на статистика за номиналния улов на държавите членки, които извършват риболов в зони извън северната част на Атлантическия океан (ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 1).

▼B

- б) приспаданията и преразпределенията, извършени съгласно член 37 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета ⁽¹⁾;
- в) преразпределенията, извършени съгласно член 12, параграф 7 от Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾;
- г) допълнителните разтоварвания, разрешени съгласно член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 и член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013;
- д) количествата, удържани съгласно член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 и член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013;
- е) приспаданията, извършени съгласно членове 105, 106 и 107 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.

2. Запасите, за които се прилага предпазен или аналитичен ОДУ, са посочени в приложението към настоящия регламент за целите на годишното управление на ОДУ и на квотите, предвидени в Регламент (ЕО) № 847/96.

3. Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 се прилага за запасите, по отношение на които са предвидени предпазни ОДУ, а член 3, параграфи 2 и 3 и член 4 от същия регламент — за запасите, по отношение на които са предвидени аналитични ОДУ, освен ако в приложението към настоящия регламент не е посочено друго.

4. Членове 3 и 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилагат, когато държава членка използва възможността за гъвкавост по отношение на квотите в две последователни години, предвидена в член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

*Член 6***Условия за разтоварване на сушата на улова и прилова**

Уловът, спрямо който не се прилага задължението за разтоварване, установено в член 15 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, се задържа на борда или се разтоварва единствено ако:

- а) е извършен от кораби, плаващи под знамето на държава членка, която има квота и тази квота не е изчерпана; или
- б) представлява част от квота на Съюза, която не е била разпределена по квоти между държавите членки, и тази квота на Съюза не е изчерпана.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Съюза за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 847/96, (ЕО) № 2371/2002, (ЕО) № 811/2004, (ЕО) № 768/2005, (ЕО) № 2115/2005, (ЕО) № 2166/2005, (ЕО) № 388/2006, (ЕО) № 509/2007, (ЕО) № 676/2007, (ЕО) № 1098/2007, (ЕО) № 1300/2008, (ЕО) № 1342/2008 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2847/93, (ЕО) № 1627/94 и (ЕО) № 1966/2006 (ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1).

⁽²⁾ Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2017 г. относно устойчивото управление на външните риболовни флотове и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1006/2008 на Съвета (ОВ L 347, 28.12.2017 г., стр. 81).

*Член 7***Забрана**

1. На риболовните кораби на Съюза се забранява да извършват риболов на атлантически големоглав (*Hoplostethus atlanticus*) във водите на Съюза и в международните води от подзони 1—10, 12 и 14 на ICES, както и да задържат на борда, да трансбордират или да разтоварват атлантически големоглав, уловен в тази зона.

2. На риболовните кораби на Съюза се забранява да извършват риболов на дълбоководни акули в подзони 5—9 на ICES, във води на Съюза и международни води от подзона 10 на ICES, в международни води от подзона 12 на ICES и във води на Съюза от зони 34.1.1, 34.1.2 и 34.2 на CECAF, както и да задържат на борда, да трансбордират, да преместват или да разтоварват дълбоководни акули, уловени в тези зони, с изключение на случаите, когато се прилага ОДУ за прилов при риболов на афанопус с парагади, както е посочено в приложението.

*Член 8***Предаване на данни**

Когато държавите членки изпращат на Комисията данни относно разтоварванията на уловените запаси съгласно членове 33 и 34 от Регламент (ЕО) № 1224/2009, те използват кодовете на запасите, посочени в приложението към настоящия регламент.

*Член 9***Влизане в сила**

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Прилага се от 1 януари 2019 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.



ПРИЛОЖЕНИЕ

Ако не е посочено друго, под „риболовни зони“ се разбират зоните на ICES.

ЧАСТ 1

Определение на видове и групи видове

1. В списъка, представен в част 2 от настоящото приложение, рибните запаси са посочени по азбучен ред в зависимост от наименованията на видовете на латински език. Дълбоководните акули обаче са поставени в началото на списъка. За целите на настоящия регламент се предоставя следната сравнителна таблица между общоприетото наименование и латинското наименование:

Общоприето наименование	Трибуквен код	Научно наименование
Афанопус	BSF	<i>Aphanopus carbo</i>
Берикс	ALF	<i>Beryx</i> spp.
Гренадир	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Дългоопашата риба	RHG	<i>Macrourus berglax</i>
Северен пагел	SBR	<i>Pagellus bogaraveo</i>

2. За целите на настоящия регламент за „дълбоководни акули“ се считат следните видове:

Общоприето наименование	Трибуквен код	Научно наименование
Дълбоководни котешки акули	API	<i>Apristurus</i> spp.
Мантиева акула	HXC	<i>Chlamydoselachus anguineus</i>
Гълтаща акула	CWO	<i>Centrophorus</i> spp.
Португалска котешка акула	CYO	<i>Centroscymnus coelolepis</i>
Дългоноса кадифена котешка акула	CYP	<i>Centroscymnus crepidater</i>
Черна котешка акула	CFB	<i>Centroscyllium fabricii</i>
Клюнеста акула	DCA	<i>Deania calcea</i>
Черна акула	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Голяма светеща акула	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>
Нощна акула	ETX	<i>Etmopterus spinax</i>
Миша котешка акула	GAM	<i>Galeus murinus</i>
Тъпоноса шестхрилна акула	SBL	<i>Hexanchus griseus</i>
Грапава акула	OXN	<i>Oxynotus paradoxus</i>
Острозъба котешка акула	SYR	<i>Scymnodon ringens</i>
Гренландска акула	GSK	<i>Somnousus microcephalus</i>



ЧАСТ 2

Годишни възможности за риболов (в тонове живо тегло)

Вид:	Дълбоководни акули		Зона:	Води на Съюза и международни води от зони 5, 6, 7, 8 и 9 (DWS/56789-)
Година	2019	2020		
Съюз	7 ⁽¹⁾	7 ⁽¹⁾		
ОДУ	7 ⁽¹⁾	7 ⁽¹⁾	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Предпазен ОДУ Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага </div>	

⁽¹⁾ Изключително за прилов при риболов на афанопус с парагади. Не е разрешен целеви риболов по тази квота.

Вид:	Дълбоководни акули		Зона:	Води на Съюза и международни води от зона 10 (DWS/10-)
Година	2019	2020		
Португалия	7 ⁽¹⁾	7 ⁽¹⁾		
Съюз	7 ⁽¹⁾	7 ⁽¹⁾		
ОДУ	7 ⁽¹⁾	7 ⁽¹⁾	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Предпазен ОДУ Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага </div>	

⁽¹⁾ Изключително за прилов при риболов на афанопус с парагади. Не е разрешен целеви риболов по тази квота.

Вид:	Дълбоководни акули		Зона:	Води на Съюза от зони 34.1.1, 34.1.2 и 34.2 на CECAF (DWS/F3412C)
Година	2019	2020		
Съюз	7 ⁽¹⁾	7 ⁽¹⁾		
ОДУ	7 ⁽¹⁾	7 ⁽¹⁾	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Предпазен ОДУ Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага </div>	

⁽¹⁾ Изключително за прилов при риболов на афанопус с парагади. Не е разрешен целеви риболов по тази квота.

▼ **B**

Вид: Афанопус <i>Aphanopus carbo</i>			Зона: Води на Съюза и международни води от зони 5, 6, 7 и 12 (BSF/56712-)
Година	2019	2020	
Германия	28	28	
Естония	14	14	
Ирландия	71	71	
Испания	140	140	
Франция	1 976	1 976	
Латвия	92	92	
Литва	1	1	
Полша	1	1	
Обединено кралство	140	140	
Други	7 ⁽¹⁾	7 ⁽¹⁾	
Съюз	2 470	2 470	
ОДУ	2 470	2 470	Предпазен ОДУ

⁽¹⁾ Изключително за прилов. Не е разрешен целеви риболов по тази квота.

Вид: Афанопус <i>Aphanopus carbo</i>			Зона: Води на Съюза и международни води от зони 8, 9 и 10 (BSF/8910-)
Година	2019	2020	
Испания	9	9	
Франция	22	22	
Португалия	2 801	2 801	
Съюз	2 832	2 832	
ОДУ	2 832	2 832	Предпазен ОДУ

Вид: Афанопус <i>Aphanopus carbo</i>			Зона: Води на Съюза и международни води от зона 34.1.2 на CECAF (BSF/C3412-)
Година	2019	2020	
Португалия	Подлежи на определяне	Подлежи на определяне	
Съюз	Подлежи на определяне ⁽¹⁾	Подлежи на определяне ⁽¹⁾	
ОДУ	Подлежи на определяне ⁽¹⁾	Подлежи на определяне ⁽¹⁾	Предпазен ОДУ Прилага се член 4 от настоящия регламент.

⁽¹⁾ Определено на същото количество като квотата на Португалия.

▼ **B**

Вид:	Берикс <i>Verux spp.</i>		Зона:	Води на Съюза и международни води от зони 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9,10, 12 и 14 (ALF/3X14-)
Година	2019	2020		
Ирландия	8 ⁽¹⁾	8 ⁽¹⁾		
Испания	57 ⁽¹⁾	57 ⁽¹⁾		
Франция	15 ⁽¹⁾	15 ⁽¹⁾		
Португалия	164 ⁽¹⁾	164 ⁽¹⁾		
Обединено кралство	8 ⁽¹⁾	8 ⁽¹⁾		
Съюз	252 ⁽¹⁾	252 ⁽¹⁾		
ОДУ	252 ⁽¹⁾	252 ⁽¹⁾	Предпазен ОДУ	

⁽¹⁾ Изключително за прилов. Не е разрешен целеви риболов по тази квота.

Вид:	Гренадир <i>Coryphaenoides rupestris</i>		Зона:	Води на Съюза и международни води от зона 3 (RNG/03-)
Година	2019	2020		
Дания	48 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	48 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Германия	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Швеция	2 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	2 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Съюз	50 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	50 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
ОДУ	50 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	50 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Предпазен ОДУ	

⁽¹⁾ Изключително за прилов. Не е разрешен целеви риболов по тази квота.

⁽²⁾ Не е разрешен целеви риболов на дългоопашата риба. Приловът на дългоопашата риба (RNG/03) се приспада от тази квота. Приловът не може да надвишава 1 % от квотата.

▼ B

Вид: Гренадир <i>Coryphaenoides rupestris</i>		Зона: Води на Съюза и международни води от зони 5b, 6 и 7 (RNG/5B67-)	
Година	2019	2020	
Германия	5 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	5 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Естония	37 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	37 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Ирландия	166 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	166 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Испания	41 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	41 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Франция	2 108 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	2 108 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Литва	48 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	48 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Полша	24 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	24 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Обединено кралство	124 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	124 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Други	5 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	5 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Съюз	2 558 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	2 558 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
ОДУ	2 558 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	2 558 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Предпазен ОДУ

⁽¹⁾ Най-много 10 % от всяка квота могат да се ловят във води на Съюза и в международни води от зони 8, 9, 10, 12 и 14 (RNG/*8X14- за гренадир; RHG/*8X14- за прилов на дългоопашата риба).

⁽²⁾ Не е разрешен целеви риболов на дългоопашата риба. Приловът на дългоопашата риба (RHG/5B67-) се приспада от тази квота. Приловът не може да надвишава 1 % от квотата.

⁽³⁾ Изключително за прилов. Не е разрешен целеви риболов.

Вид: Гренадир <i>Coryphaenoides rupestris</i>		Зона: Води на Съюза и международни води от зони 8, 9, 10, 12 и 14 (RNG/8X14-)	
Година	2019	2020	
Германия	15 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	15 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Ирландия	3 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	3 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Испания	1 638 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	1 638 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Франция	76 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	76 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Латвия	26 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	26 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Литва	3 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	3 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Полша	513 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	513 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Обединено кралство	7 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	7 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Съюз	2 281 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	2 281 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
ОДУ	2 281 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	2 281 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Предпазен ОДУ

⁽¹⁾ Най-много 10 % от всяка квота могат да се ловят във води на Съюза и в международни води от зони 5b, 6 и 7 (RNG/*5B67- за гренадир; RHG/*5B67- за прилов на дългоопашата риба).

⁽²⁾ Не е разрешен целеви риболов на дългоопашата риба. Приловът на дългоопашата риба (RHG/8X14-) се приспада от тази квота. Приловът не може да надвишава 1 % от квотата.

▼ **B**

Вид:	Северен пагел <i>Pagellus bogaraveo</i>		Зона:	Води на Съюза и международни води от зони 6, 7 и 8 (SBR/678-)
Година	2019	2020		
Ирландия	3 ⁽¹⁾	3 ⁽¹⁾		
Испания	94 ⁽¹⁾	84 ⁽¹⁾		
Франция	5 ⁽¹⁾	4 ⁽¹⁾		
Обединено кралство	12 ⁽¹⁾	11 ⁽¹⁾		
Други	3 ⁽¹⁾	3 ⁽¹⁾		
Съюз	117 ⁽¹⁾	105 ⁽¹⁾		
ОДУ	117 ⁽¹⁾	105 ⁽¹⁾	Предпазен ОДУ	

⁽¹⁾ Изключително за прилов. Не е разрешен целеви риболов по тази квота.

Вид:	Северен пагел <i>Pagellus bogaraveo</i>		► C1 Зона:	Води на Съюза и международни води от зона 9 ⁽¹⁾ (SBR/09-) ◀
Година	2019	2020		
Испания	117	117		
Португалия	32	32		
Съюз	149	149		
ОДУ	149	149	Предпазен ОДУ	

⁽¹⁾ Уловът в зона 37.1.1 на GFCM се декларира въпреки това (SBR/F3711). Уловът в зона 34.1.11 на CECAF се декларира въпреки това (SBR/F34111).

Вид:	Северен пагел <i>Pagellus bogaraveo</i>		Зона:	Води на Съюза и международни води от зона 10 (SBR/10-)
Година	2019	2020		
Испания	5	5		
Португалия	566	566		
Обединено кралство	5	5		
Съюз	576	576		
ОДУ	576	576	Предпазен ОДУ	